



# KAPPEL aktuell



Mittwoch, 14. Oktober 2015

Nummer 42

Mitglied des Deutschen Volkssportverbandes e.V. im IVV **DVV** Willkommen Freizeit  
Mitglieds-Nr. 110049 Genehmigungs-Nr. BW/HÄ/1460/15

## Traditioneller Volkswandertag in Freiburg - Kappel mit Familienwandertag Sonntag 18. Oktober 2015

Wanderstrecken

- 5 km
- 12 km
- 21 km

Veranstalter:  
Wandergruppe Schauinsland Freiburg-Kappel e.V.  
Start und Ziel: Festhalle Freiburg-Kappel  
79117 Freiburg-Kappel, Moosmattenstr. 16  
Startzeiten: Sonntag von 8,00 Uhr bis 13,00 Uhr  
Zielschluss: 18,00 Uhr  
Organisation und Auskunft  
Barhofer Manfred 1. Vorsitzender  
Am Vogelsang 8, 79254 Oberried  
Tel. 07661—4042 Fax: 07661—903598  
E-Mail:  
barhofer@wandergruppe-schauinsland.de  
www.wandergruppe-schauinsland.de

Logo: WANDERGRUPPE 131 FREIBURG-KAPPEL SCHAUINSLAND FREIBURG-KAPPEL gegründet 1974

Linder's Metzgerei Glottertal



## Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



### Keine Bürgersprechstunde des Ortsvorstehers am 21. Oktober 2015

Am Mittwoch, den 21.10.2015 findet keine Bürgersprechstunde statt. Gerne steht Ihnen mein Sekretariat für eine individuelle Terminvereinbarung telefonisch (Tel. 0761/ 61108-0) zur Verfügung.

Ihr  
Herrmann Dittmers  
Ortsvorsteher

### Sperrmüllgüterbörse in Freiburg-Kappel

Nach dem Motto: „Zum Wegwerfen zu schade“, werden hier gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z.B. Möbel, Haushaltsgeräte, u.s.w.) kostenfrei veröffentlicht. Durch diese Waren- und Sperr(-müll)güterbörse kann das Sperrmüllaufkommen reduziert werden und noch gebrauchsfähige Gegenstände landen nicht auf der Mülldeponie.

#### IMPRESSUM:

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

#### Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

#### Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

#### Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de

internet: www.freiburg.de

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

#### Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: info@primo-stockach.de

internet: www.primo-stockach.de

Folgende Gegenstände sind an Selbstabholer aktuell zu verschenken:

Gebrauchtes Kinderbett, Maße: 1 m x 2 m, Kiefer mit Unterbau zum Herausziehen (2. Bett) ohne Matratzen  
Tel.: 0761 / 6966342

Gehhilfen (Krücken)  
Tel.: 0761 / 65995

Interessenten wenden sich bitte direkt an die oben genannte Telefon-Nummer. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung Kappel unter folgender Telefon-Nummer (0761) 611 08-0 gerne mitteilen

### Ausbildung mit Zukunft!

Tiere pflegen, Brücken bauen, Bürger beraten, Kinder erziehen, Texte verfassen, Bäume pflanzen, Kontakte knüpfen, Programme schreiben, Brände löschen – nicht alle Menschen wissen, dass dies alles auch zu den Aufgaben „einer Stadt“ gehört. Kaum eine Arbeitgeberin ist vielseitiger als die Stadtverwaltung Freiburg.

**Darum bewirb Dich jetzt! Zahlreiche Ausbildungsplätze und Studiengänge** in über 30 verschiedenen Berufsfeldern warten auf Euch.

[www.freiburg.de/ausbildung](http://www.freiburg.de/ausbildung)

**Die Bewerbungsfristen für den Start 2016 laufen bereits!**

**Beratung und Informationen:**  
Cathrin Achberger, 0761/201-1224  
Sarah Baur, 0761/201-1225  
[ausbildung@stadt.freiburg.de](mailto:ausbildung@stadt.freiburg.de)

### Verkehrssicherungspflicht: Grundstückseigentümer müssen Bäume und Sträucher entlang von Straßen und Wegen zurückschneiden

Grundstückseigentümer müssen ihre Bäume und Sträucher, die in Straßen und den Gehweg hinein ragen, regelmäßig zurückschneiden. Darauf weisen die Fachleute des Garten- und Tiefbauamts (GuT) hin. Auch Äste und Zweige, die auf dem eigenem Grundstück stehen, aber Straßenlaternen, Verkehrszeichen oder Fuß- und Radwege zuwuchern, fallen darunter.

Derzeit erhält das GuT wieder viele Hinweise und Beschwerden von Bürgerinnen und Bürgern. Damit die Verkehrsteilnehmer genügend freie Sicht haben, sollen die Grundstückseigentümer darauf achten, dass ihre Hecken oder Sträucher nicht in den Straßen-

raum ragen; falls ein Verkehrsteilnehmer aus diesem Grund zu Schaden kommt, sind die Eigentümer haftbar.

Der Rückschnitt ist nur von Oktober bis Ende Februar erlaubt, von März bis Ende September ist er nach den Bestimmungen des Naturschutzgesetzes nicht gestattet.

### Geburtsjahrgang 1999: Wer keine Datenübermittlung an die Bundeswehr wünscht, kann jetzt bei der städtischen Meldebehörde Widerspruch einlegen

Die deutschen Städte übermitteln der Bundeswehr einmal jährlich Daten von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die demnächst volljährig werden. Das ist vom Soldatengesetz so geregelt und findet im März statt.

Für die Stadt Freiburg leistet die Meldebehörde (Amt für Bürgerservice und Informationsverarbeitung) diese Aufgabe. Dabei teilt sie dem Personalmanagement der Bundeswehr drei Angaben mit: den Vornamen, die Familiennamen und die gegenwärtige Anschrift des jungen Menschen. Die Bundeswehr nutzt dann diese Angaben, um den Betroffenen Informationsmaterial zuzusenden.

Nun steht die Datenübermittlung jener Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit bevor, die im Jahr 2017 volljährig werden, also dem Geburtsjahrgang 1999. Diese Daten werden allerdings nicht übermittelt, wenn der oder die Betroffene gemäß Bundesmeldegesetz Widerspruch einlegt. Wer dem Jahrgang 1999 angehört und eine Übermittlung der Daten nicht wünscht, sollte dies dem Amt für Bürgerservice (Basler Str. 2, 79100 Freiburg) bis zum 30. November 2015 mitteilen – schriftlich oder online auf [www.freiburg.de/formulare](http://www.freiburg.de/formulare) unter Meldewesen/Datenübermittlung an das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr.

### Große Hilfsbereitschaft in der Flüchtlingshilfe Meldebogen für Freiwillige auf [www.freiburg.de](http://www.freiburg.de)

Über die aktuelle Lage in der Flüchtlingshilfe informieren, Engagement-Erfahrungen vorstellen und beispielhafte Formen des Engagements aufzeigen – das wollte der Info-Abend „Freiwillige in der Flüchtlingshilfe“ am vergangenen Dienstag im Rieselfeld. Dabei haben die Veranstalter, die Freiwilligen-Agentur und die städtische Stabsstelle Bürgerschaftliches Engagement (BE), auf einem Meldebogen unter anderem Erfahrungen, Einsatzinteressen und zeitliche Bereitschaft von Engagement-Interessierten erfasst.

Die Resonanz war überwältigend. Rund 250 Personen kamen, um die Stadt bei der Flüchtlingshilfe zu unterstützen und Freiburgs Willkommenskultur mit Leben zu füllen. Dabei wurden die vielen Interessierten, die sich in den vergangenen Wochen für ein Engagement beworben haben, über die ehrenamtlichen Anforderungen und Möglichkeiten aufgeklärt. Keinen Hehl machte Gerhard Rieger von der Stabsstelle BE aus der aktuellen Überlastung seines Büros. Nun naht Verstärkung: Im November richtet die Stadt kurzfristig zwei Stellen im Büro für

Migration und Integration ein. Sie sollen das bürgerschaftliche Engagement in der Flüchtlingshilfe unterstützen und seine Angebote koordinieren.

Thematisiert wurden auf dem Info-Abend im Rieselfeld auch die nächsten Schritte. So sagten die Veranstalter eine rasche Antwort an alle Engagement-Interessierten zu. Bis Ende Oktober sollen die Meldebögen ausgewertet sein. Durch die differenzierte Erfassung der Helferprofile und ihrer Einsatzwünsche wird eine zielgenaue Vermittlung

möglich. Parallel zur Auswertung werden die Freiwilligen-Agentur, die Stabsstelle BE und das Büro für Migration und Integration Freiwillige an die passende Stelle vermitteln.

Ab sofort ist auf der städtischen Homepage der Meldebogen für Engagement-Interessierte abrufbar: [www.freiburg.de/fluechtlingshilfe](http://www.freiburg.de/fluechtlingshilfe). Für Rückfragen steht Gerhard Rieger, Stabsstelle Bürgerschaftliches Engagement (Fax 0761/201-3099, [gerhard.rieger@stadt.freiburg.de](mailto:gerhard.rieger@stadt.freiburg.de)) zur Verfügung.



## Kirchliche NACHRICHTEN



### Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

[pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de](mailto:pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de)

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: Telefon 0800 404433377 - kostenfrei

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost, Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:  
Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing  
Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

[Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de](mailto:Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de)

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Donnerstag, 15. Oktober -

##### Hl. Theresia von Ávila

18.30 Uhr Rosenkranz

Eucharistiefeier/Wortgottesdienst findet nicht statt.

#### Freitag, 16. Oktober - Hl. Hedwig

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Samstag, 17. Oktober -

##### Hl. Ignatius von Antiochien

14.00 Uhr Taufe

Lilly und Luisa Eck

#### Sonntag, 18. Oktober -

##### 29. Sonntag im Jahreskreis

Lesungen: Jes 53,10-11; Hebr 4,14-16

Evangelium: Mk 10,35-45 od. Mk 10,42-45

09.30 Uhr Eucharistiefeier mit Kirchenchor und Blechbläser

#### Montag, 19. Oktober -

##### Hl. Paul vom Kreuz

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Dienstag, 20. Oktober -

##### Hl. Wendelin

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Mittwoch, 21. Oktober -

##### Hl. Ursula und Gefährtinnen

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Donnerstag, 22. Oktober -

##### Hl. Johannes Paul II.

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

#### Freitag, 23. Oktober -

##### Hl. Johannes von Capestrano

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Weitere Gottesdienste in der Kirchengemeinde Freiburg-Ost am Wochenende

**Samstag, 17.10.**, 18:30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 18.10.**, 11:00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit (Kirchweih); 15:00 Uhr St. Hilarius (Wendelin)

### Katholische öffentliche Bücherei

Schauinslandschule, 1. OG

Öffnungszeiten:

**Donnerstag 15.30 – 17.45 Uhr**

### Seniorentreffen am 28. Oktober um 15 Uhr im Café Brüstle

Lockeres Zusammensein bei Kaffee und Kuchen, Schwätzle, Geschichten, Witzen und Liedern.

Beiträge der Teilnehmer und Teilnehmerinnen sind immer willkommen!

Auf einen geselligen Nachmittag freuen sich Regina Ruf, Bernhard Hermann und Eugen Stippig



### Evangelische Auferstehungsgemeinde

#### Evang. Pfarrgemeinde Ost

##### Auferstehungskirche, Kappler Str. 25

Pfarrer: Jörg Wegner

Tel.: 69679178

Sprechzeiten nach Vereinbarung

#### Pfarramt:

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di., und Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 11.00 – 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

[auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de)

#### Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

#### Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6; Tel.: 6 5023

#### Donnerstag, 15.10.

15.00 Eltern-Kind-Gruppe Team

18.00 Posaunenchor Roth

#### Freitag, 16.10.

19.30 Tanzen für Paare – Standard/Latein R.

Ebbmeyer

#### Sonntag, 18.10.

9.00 Kleine Kirche Diakonin Singewald

10.00 Gottesdienst, im Anschluss Kirchencafé Pfr. Wegner

#### Montag, 19.10.

9.00 Ökumenisches Morgengebet St. Barbara Müller

9.30 Eltern-Kind-Gruppe Team

19.30 Kantoreiprobe Kalmbach

#### Dienstag, 20.10.

9.00 Internationaler Frauentreff Danner

20.00 Kleine theologische Reihe Prof. Weymann

20.00 Bonhoeffergruppe Geiger

#### Mittwoch, 21.10.

12:30 Mittagstisch Schelenz

18:00 Ök. Abendgespräch Ebbmeyer/Kaiser

19.30 Christsein im Alltag Brandl

20.00 Abendgebet mit Gesängen aus Taizé Loton

#### Donnerstag, 22.10.

15.00 Eltern-Kind-Gruppe Team

18.00 Posaunenchor Roth

## „Die Bergpredigt – eine notwendige Zumutung“ - Kleine theologische Reihe Herbst 2015:

jeweils dienstags 20 h: 20.10. / 3.11. / 10.11. / 17.11.2015 im **Gemeindesaal der Auferstehungskirche**

Leitung: **Prof. Dr. Volker Weymann**

Die Bergpredigt in Matthäus 5 – 7 bleibt eine notwendige Zumutung: eine Herausforderung und Ermutigung für menschliches Zusammenleben. So soll diese Reihe Gelegenheit geben zu vertiefter Betrachtung der Bergpredigt, um zu weiterweisenden Entdeckungen zu kommen:

Dienstag, 20.10.2015, 20 Uhr

Nach Einführung zur Bergpredigt: Die Seligpreisungen und die Bildworte vom Salz der Erde und vom Licht der Welt

(Matthäus 5,1-16)

## Bücherflohmarkt im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

Am Samstag, den 24. Oktober findet von 10 bis 17 Uhr ein Bücherflohmarkt statt.

Bei Kaffee und Kuchen kann geschaut, ausgewählt und gekauft werden.

Der Erlös ist für das Sozialprojekt der Gemeinde bestimmt.

Am Sonntag nach dem Gottesdienst ist der Bücherflohmarkt nochmals geöffnet.

Gut erhaltene Bücher können am Donnerstag, den 22. und Freitag, den 23. Oktober im Gemeindesaal abgegeben werden.

Gerda Lukowitz, Buchantiquariat

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Auferstehungskirche und den Aushängen.

## Ökumenisches Abendgespräch am 21. Oktober 2015

### Ökumenisches Abendgespräch im Gemeindeheim St. Hilarius, Ebnet

Zu einem gemeinsamen Tagesausklang laden wir am 21.10.2015 um 18 Uhr ins Pfarrheim St. Hilarius (Freiburg-Ebnet, Steinhalde 22) herzliche ein.

Eingebettet in einen liturgischen Rahmen werden wir uns bei Butterbrot und Ebnet Wasser durch den Text zu den „Zehn Geboten“ (5. Buch Moses 5, 1-22) zum Gespräch anregen lassen.

Fritz Kaiser / Bernd Ebbmeyer



## SCHULNACHRICHTEN

### Förderverein der Schauinslandschule Freiburg-Kappel e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Der Förderverein lädt alle Mitglieder, Freunde, Förderer und Interessierten zur Hauptversammlung für das Geschäftsjahr 2015 herzlich ein. Sie findet am Donnerstag, den 22.10.2015 um 20 Uhr in der Schauinslandschule statt. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Bericht der Ersten Vorsitzenden
5. Bericht des Kassenwartes
6. Bericht der Kassenprüfer/innen
7. Aussprache zu den Berichten
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahlen des Vorstandes
10. Neuwahl der Kassenprüfer/innen
11. Projekte 2014/15
12. Verschiedenes
13. Schlusswort

Anträge, Anregungen und Wünsche zu dieser Versammlung richten Sie bitte bis Montag, den 19.10.15 schriftlich an den Förderverein, U. Degener, Peterbergstr. 19, 79117 Freiburg.

Ihr Förderverein  
U. Degener 1. Vorsitzender  
S. Wolters 2. Vorsitzende



**VOLKSHOCHSCHULE  
DREISAMTAL e.V.**

Anmeldung unter:

Telefon: 0 76 61 / 58 21,

E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)

**Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

#### Unsere EDV-Kurse:

##### Textverarbeitung - Grundlagen

für Senioren (Andreas Reinhardt)

ZA50082-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Di, 20.10., Do, 22.10., Di, 27.10., Do, 29.10., Di, 10.11. und Do 12.11. jeweils von 15 - 17.15 Uhr, 6 Termine, 102 €

##### Grundlagen Word (Andreas Reinhardt)

ZA50213-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Di, 27.10. und Do, 29.10. jeweils von 18.30 - 21.30 Uhr, 2 Termine, 46 €

##### Excel 2010 / 2013 - basics (Boris Livajic)

ZA50232-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerr., Mo, ab 9.11., 17.30 - 20.30 Uhr, 3 Term., 69 €

##### Für Kinder: Unity-App-Programmierung für Fortgeschrittene (Dr. rer. nat. Matthias Wegner)

ZA50424-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Mo, ab 9.11., 17.30 - 19 Uhr, 4 Termine, Gebühren bei 3 TN: 66 €, bei 4 TN: 50 €, bei 5 TN: 40 €, ab 6 TN, 33 €

##### Für Schüler: Vorbereitungskurs für die Mathematikprüfung Realschule

(Tanja Lohfink)

ZA60237-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, Raum 3

Sa, ab 17.10., 10.30 - 11.45 Uhr, 6 Termine, Gebühren: bei 3 TN: 70 €, bei 4 TN: 52 €, bei 5 TN je 42 €, ab 6 TN je 35 €.

##### Prüfungsvorbereitung Mathematik für die Werkrealschule (Tanja Lohfink)

ZA60134-K, K.-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, R. 3, Sa, ab 17.10., 9.30 - 10.30 Uhr, 6 Term.

Geb.: bei 3 TN: 58 €, bei 4 TN: 44 €, bei 5 TN: 35 €, ab 6 TN: 29 €.

##### Konzentrationstraining für Grundschüler (Priska Merkle)

ZA60013-K, Kirchzarten-Zarten, Altes Rathaus, Raum Dunant

Di, ab 10.11., 14.30 - 16 Uhr, 6 Term., Gebühren bei 4 TN: 90 €; 3 TN 120 €; 2 TN 190 €.

##### Konzentrationstraining für Jugendliche ab Klasse 5 (Priska Merkle)

ZA60014-K, Kirchzarten-Zarten, Altes Rathaus, Bürgersaal

Di, ab 10.11., 16.30 - 18 Uhr, 6 Term., Gebühren bei 4 TN: 90 €; 3 TN 120 €; 2 TN 190 €.

##### Für Kinder ab 10 Jahren: Advent - jeden Tag eine Überraschung mit einem selbst gebastelten Kalender (Ute Heckmann)

ZA21413-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, Raum 1

Sa, ab 7.11., 15 - 19 Uhr, 2 Termine, bei 4 TN: 120 €; bei 5 TN: 98 €.

##### Neuer Beginn: Spanisch Auffrischung- und Konversationskurs - Niveau A2 / B1 (Manuel Alvarez)

ZA42262-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 203, Di, ab 20.10., 19 - 20.30 Uhr, 12 Termine

##### Schwedisch für Anfänger - Grundstufe 3 - Niveau A 1 (Stephanie von Köller-Roesky)

ZA42031-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, Raum 3

Mi, ab 21.10., 10 - 11.30 Uhr, 10 Termine, Gebühr siehe Tabelle

##### Schreibwerkstatt (Tanja Lohfink)

Wer hat nicht schon einmal darüber nachgedacht, Geschichten aus seinem eigenen Leben zu Papier zu bringen?

ZA20222-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, Raum 3

Do, ab 22.10., 9.30 - 11.30 Uhr, 5 Termine, der Kurs findet 14-tägig statt, 35 €

##### Eine Skizze „für unterwegs“ komponieren (Für Erwachsene) (Thomas Rösner)

Sie wollen den Stift in die Hand nehmen und schnell erfassen und wiedergeben lernen, ohne sich in Details zu sehr zu verlieren. Dann ist dieser Kurs der Richtige für Sie.

ZA20412-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Zeichenraum 120

Di, ab 3.11., 19.15 - 21.30 Uhr, 4 Termine, 69 €

##### Filzen (Nina Geisler)

ZA21331-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Zeichenraum 120

Mo, ab 9.11., 17.30 - 19.30 Uhr, 2 Termine, 24 €



# VEREINSNACHRICHTEN




## Sportverein Kappel e.V.

**Fußballergebnisse vom Wochenende****SV Kappel I - Spfr. Grißheim I = 3 : 4****Torschützen:** Stephan Ketterer (2), Alvaro Matteo-Ruiz**SV Kappel II - Spfr. Grißheim II  
ausgefallen**

Die nächsten Spiele:

**Mittwoch, 14.10.2015****19.00 Uhr** FC Port. Freiburg II - SV Kappel II**Donnerstag, 15.10.2015****19.00 Uhr** SV Opfingen I - SV Kappel I**Sonntag, 18.10.2015****15.00 Uhr** FC Heitersheim I - SV Kappel I**12.30 Uhr** FC Heitersheim II - SV Kappel II**Jugendfußball**

BEZIRKSPOKAL

**B-Junioren**

SG Kappel – SG March

**7:9****Torschützen:** Leonhart (3), Semik (2), Hey, Gelfort**A-Junioren:**

SV Solvay Freiburg – SG Kappel

**0:10****B-Junioren:**

SG Kappel – SG Buchenbach 2

**6:2****Torschützen:** Leonhart, Tom Wenz (2), Marc Gottschling (3)**C1-Junioren:**

SG Ebnet – FC Zähringen

**14:1****Torschützen:** Matz (9), Hetzel F. (2), Dold (2), Hetzel L.**C2-Junioren:**

SV Kirchzarten 2 – SG Ebnet 2

**3:5****Torschützen:** Hetzel L. (3), Rambach (2)**D-Junioren:**

SF Winden – SV Kappel

**0:6****E-Junioren:**

FSV RW Stegen – SV Kappel

**4:3****E-Juniorinnen:**

SG Kappel –

SpVgg. 09 Buggingen/Seefeldern

**14:1****Torschützen:** Unterrainer (4), Gießmann (3), Kühn (3), Lorenzen (4)

Die nächsten Spiele

**B-Junioren:****Sonntag, 18.10.15****14 Uhr** SvO Rieselfeld 2 – SG Kappel**C1-Junioren:****Samstag, 17.10.15****9.45 Uhr** FC Denzlingen 2 – SG Ebnet**D-Junioren:****Mittwoch, 14.10.15****18 Uhr** SV Kappel – SV Opfingen (Bezirkspokal)**Samstag, 17.10.15****14 Uhr** SV Kappel – SV Windenreute**D2-Junioren:****Freitag, 16.10.15****18 Uhr** SV Kappel 2 – FC Wolfenweiler-Schallstadt 2**E-Junioren:****Samstag, 17.10.15****11 Uhr** SV Kappel – PTSV Jahn Freiburg**E-Juniorinnen:****Samstag, 17.10.15****11 Uhr** SG Steinstadt – SG Kappel

## Wandergruppe Schauinsland Freiburg-Kappel e.V.

**Volkswandertag 2015**

Die Wandergruppe Schauinsland Freiburg-Kappel lädt zum traditionellen Volkswandertag am Sonntag den, 18. Oktober 2015 herzlich ein.

Eine Veranstaltung, die es schon seit über 40 Jahren im Kapplertal gibt. Start und Ziel ist die Festhalle in Freiburg-Kappel in der Moosmattenstraße.

Die Startzeiten sind von 8.00 bis 13.00 Uhr. Zielschluss ist 17.00 Uhr. Die Wanderstrecken sind 5 km, 12 km und 21 km lang.

Der Unkostenbeitrag beträgt 2.00 € mit Startkarten Jugendliche zahlen keine Startgebühr. Wandern Sie mit oder ohne Rucksack. Unterwegs sind Kontrollstellen, an denen man sich stärken kann. Die Wanderstrecke ist gut begehbar, die 5 km Strecke ist Kinderwagen-gerecht. Die Wanderstrecke mit 12 km Länge geht bis Richtung Sternwaldeck und weiter über den Rehhagkopf zurück ins Kappler Tal. Die 21 km Wanderstrecke geht in Richtung Sternwaldeck, dann weiter über den Sohlacker und über den Kybfelsen zurück ins Kappler Tal. In der Festhalle kann man dann sich wieder stärken, bei einem reichhaltigen Essensangebot, für das die Wandergruppe Schauinsland bekannt ist.

Fünf Volksmusiker der Kapelle Lätz Rum die Gäste musikalisch begeistern. Auch Nordic Walking Wanderer sind herzlich willkommen, die schöne Landschaft und die Aussicht auf Freiburg und die Umgebung zu genießen. Seit vielen Jahren kommen die Wanderer aus dem Süddeutschland und aus dem Elsass gerne nach Kappel. Für die Organisation hat die Wandergruppe über 50 Vereinsmitglieder im Einsatz. Nehmen Sie ihre Kinder oder Enkelkinder doch einmal zum Wandern in Freiburg-Kappel mit. Die Veranstaltung ist auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen über die Linie 1 bis Littenweiler und dann weiter mit der Linie 17 bis zu Haltestelle „Im Schulerdobel“. Von dort sind es nur noch wenige Meter in die Festhalle in der Moosmattenstraße.

Die Veranstaltung wird gewertet für das Internationale Volkssportabzeichen IVV oder auch über das Punkteprogramm der gängigen Krankenkassen wird der Vereinsstempel nach dem Wandern in ihr Bonusheft eingestempelt.

Weitere Infos erhalten Sie unter [www.wandergruppe-schauinsland.de](http://www.wandergruppe-schauinsland.de) Auskunft gibt auch der 1. Vorsitzende Barhofer Manfred unter Tel. 07661 – 4042 oder per Mail: [barhofer@wandergruppe-schauinsland.de](mailto:barhofer@wandergruppe-schauinsland.de)



## Kleintierzuchtverein C 480 Kappel e.V.

**Kaninchen und Tauben  
auf der Lokalschau**

Viel zu sehen gab es am Sonntag für die Besucher und viel zu erleben für Kinder als in der Festhalle die Züchter und Helfer des Kleintierzuchtvereins Freiburg - Kappel ihre jährliche Kleintier-Ausstellung mit Kindernachmittag durchführten. Reges Interesse galt von den Kindern vor allen Dingen für die Bastelsachen, die ideenreich initiiert wurden, aber auch dem kleinen Streichelzoo mit den Kaninchen. Die musikalische Umrahmung durch den MV Kappel rundete die Veranstaltung familienfreundlich ab.

Die Präsentation der Kaninchen und Tauben wurde unter Mitwirken der Züchter aus Kirchzarten durchgeführt. Mit den rd. 120 Kaninchen und 60 Tauben in vielen Farben und Formen konnte erneut eine abwechslungsreiche Schau geboten werden, bei der 3 Preisrichter für die Begutachtung beauftragt waren.

Bei den Kaninchenzüchtern wurde Andreas Förderer mit der Kaninchenrasse „Deutsche Kleinwilder“, und 385 Punkten und seinen „Deilenaar“ mit 384 Punkten erster wie auch zweiter Vereinsmeister. Ihm gebührte auch die Ehre das beste Einzeltier der Ausstellung zu stellen.

Bei den Jungtieren war es die Sammlung von Hubert Roth die am besten abschnitt. Gleichfalls stellte er mit seinen „Roten Neuseeländern“ bei der Alttiersammlung den dritten Vereinsmeister. Weitere gute Sammlungen stellten ebenfalls Edgar Wunderle, Michael Heitzmann und Michael Schoch aus.

Bei den gefiederten Zöglingen wurden Tiere der Rassen „Texanertaube“, „Spaniertaube“, „Fränkische Feldfarbentaube“, „Takla Tümmeler“, „Agarantaube“ sowie auch „Pfautauben“ ausgestellt. Neben dem vielfältigen Formen und Farben zeugt der Name von deren Herkunft oder einer optischen Anlehnung. Die hierbei gegebene genetische Vielfalt sichert damit die Zukunft der Haustierrassen.

Die Kappler Kleintierzüchter bedankten sich herzlichst bei den Gästen für den Besuch, wie auch die Mithilfe und der Unterstützung durch Kuchenspenden und Materialstellungen, die zum Gelingen der Ausstellung beitrugen. Ebenfalls ein herzliches Dankeschön an den Musikverein Kappel, für die musikalische Unterstützung und Umrahmung.

B.M.



**Männergesangsverein »Liederkrantz« Freiburg-Kappel e.V.**

### Freiburg singt und wir singen mit

Unter dem Titel „Freiburg singt“ veranstaltet der Breisgauer Sängerbund am Samstag dem 17. Oktober von 11.00 bis 16.00 Uhr ein Chorfestival in der Freiburger Innenstadt. Angemeldet sind mehr als 30 Chöre, die unterschiedlichste Stilrichtungen darbieten werden.

Die Auftritte des MGV-Kappel:  
11.00 Uhr Kartoffelmarkt  
11.30 Uhr Rathausplatz  
12.00 Uhr Münsterplatz/Kornhaus

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Martin Lock  
Beisitzer/MGV-Vorstand



## WAS? WANN? WO?

## pro familia Freiburg

### pro familia freiburg lädt ein zu:

„Elternzeit - Elterngeld“ ... wenn sich Eltern Zeit für ihr Neugeborenes nehmen...

Durch die Geburt eines Kindes müssen in vielen privaten und beruflichen Lebensbereichen die Aufgaben und familiären Verantwortlichkeiten neu geregelt werden. Speziell zu den Bestimmungen und zur Anwendung des Elternzeit- und Elterngeldgesetzes inklusive des neuen ElterngeldPlus gibt dieser Abend ausführliche praxisbezogene Informationen.

Termin: Mittwoch 21. Oktober. 2015 um 19.00 Uhr

Ort: pro familia Freiburg, Basler Str. 61, 79100 Freiburg

Eintritt frei, Spenden erbeten

Anmeldung unter 0761-296 256 oder freiburg@profamilia.de

## Schwarzwaldverein Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl

### Wanderungen im Oktober

Samstag, 17. Okt. bis Sonntag, 18. Oktober 2015 „2 Tage Querweg Freiburg-Bodensee“, 1. Tag: Engen Fuchsloch (530 m) - Almenhütte (563 m) Anseltingen (535 m) - Hohenhewen (770 m) - Gedenkkreuz (750 m) - Welschingen 485m, Treff: 7,30 Uhr, Hbf, Zug Neustadt, Auf-/Abstieg: 300 m/285 m, Gehzeit: 4 Std./9 Km, mittel, steiler Aufstieg, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja  
2.Tag: Welschingen-Ertenhag (525 m) - Roggensteig (600 m) - Duchtlingen (522 m) - Hanferhof (593 m) - Alte Landesgrenze (547 m) - Hohentwiel (541 m) - Festung (670 m) - Singen (429 m), Auf-/Abstieg: 530 m/365 m, Gehzeit: 5 Std/13 km, mittel, Aufstieg am Hohentwiel steil, Einkehr: möglich, Rucksackverpflegung: ja, 15 Pers. max., Anmeldung bei Führung: Gerda Just, Tel. 07633 /16971 oder Axel Poppe, Tel.07633/150926, feste Schuhe und Stöcke notwendig!

„Kalkfelsen und Donauwelle“ (25. Okt.)“, Anmelden bis 18.Okt. mit Zahlung 8 € (BaWü-Ticket), Uli Kümmerle, Tel. 017621712595 e-mail: pukuemmerle@arcor.de,

Dienstag, 20. Okt. „Gesundheitswanderung“, für alle Altersgruppen zur Stärkung der Belastbarkeit. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 15.30 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

Mittwoch, 21. Okt. „Heiners Rotweintour“, kleine und größere Wanderung, Zähringen-Weingut Kern Gundelfingen, Treff: 13,30 Uhr, Zähringen, Straba Haltestelle Reutebachgasse, Aufstieg: gering, Gehzeit: 2-1Std/8-4km, leicht, Einkehr: ja, Führung: Walter Sittig/Hildegard Vögele Tel. 0761/2170316

### Gäste sind herzlich willkommen!



## Erwachsenenkleidermarkt in Freiburg-Munzingen

Unter dem Leitwort «Unser Profil heißt Qualität» lädt der Eine-Welt-Kreis St. Stephan ein zum 29. **Erwachsenenkleidermarkt**, der am Sonntag, **25. Oktober, von 13 Uhr an** in der Schloßbuchhalle stattfindet. Über 50 Standbetreiber/innen bieten in der Halle und bei schönem Wetter zusätzlich im Außenbereich qualitativ hochwertige Kleider, Schuhe und Accessoires. Daneben gibt es eine große Kuchen- und Tortenauswahl, Würstchen, belegte Brötchen usw. Mit dem Gewinn unterstützt der EWK die Partnergemeinde San Felipe in Soritor.

EWK St. Stephan

## Kreativwerkstatt für Erwachsene

### Kuchenverkauf der Waldspielgruppe Ebnet e.V.

Die Waldspielgruppe Ebnet e.V. bietet leckeren Kuchen und Informationen zu den „Pffferlingen“ an. Diese sind an zwei Vormittagen in der Woche mit Kindern unter drei Jahren im Welchental in Ebnet unterwegs. Wir freuen uns sehr über einen Besuch an unserem Stand.

**Freitag, den 23. Oktober, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, auf dem Ebnet Bauernmarkt.**

## Kreativwerkstatt für Erwachsene

Am Montag, den 26.10.2015 ist der Kunstraum in der Molzhofsiedlung wieder von 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr für einen kreativen Abend geöffnet. Es kann in gemütlicher Atmosphäre nach Belieben gemalt und gewerkelt werden. Der Abend kostet 15,- Euro incl. Material. Anmeldung unter [www.kunstraum-kappel.de](http://www.kunstraum-kappel.de) oder Tel: 6966402 Miriam Haas.

## Meisterkurse Metall und Feinwerkmechaniker

Meisterkompetenz erlangen und sich entsprechend vorbereiten, das bietet ein Meistervorbereitungskurs Teil eins und zwei für Feinwerkmechaniker und Metallbauer ab dem 23. November in der Gewerbe Akademie Freiburg.

Teil eins des Meisterkurses befasst sich mit der Fachpraxis wie Metallverarbeitung, CNC-Technik, Alu-Bearbeitung oder Schweißen und Löten. Im zweiten Teil geht es um die Fachtheorie mit Kalkulation, Fachtechnologie sowie Elektronik, Pneumatik, Hydraulik sowie CAD, CAM, aber auch technische Mathematik und Werkstoffkunde. Zielgruppe sind Maschinenbaumechaniker, Dreher, Feinmechaniker, Werkzeugmacher, Industriemechaniker und Zerspanungsmechaniker.

Bei den Metallbauern stehen im Rahmen der Fachpraxis zusätzlich die verschiedenen Schweißtechniken noch mehr im Fokus. Zielgruppe sind Schlosser, Metallbauer, Industriemechaniker und Schmiede.

Beide Meistervorbereitungen können unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Meister-BAföG gefördert werden.

Weitere Informationen hierzu und zu den Inhalten des Lehrgangs erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761/15250-0 oder im Internet unter [www.wissen-hochdrei.de](http://www.wissen-hochdrei.de)

**St. Ulrich lädt ein:**

**„Freihandelsabkommen in der Kritik, TTIP - eine Bedrohung für unsere Gesellschaft?“**

Podiumsdiskussion mit:

**Sarah Händel**, Mehr Demokratie e.V., Mitglied im TTIP-Beirat der Landesregierung

**Susi Tölzel**, IHK Südlicher Oberrhein

**Dr. Christian Eichert**, Geschäftsführer Bioland LV BW e.V., Mitglied im TTIP-Beirat der Landesregierung

**Veranstalter:**

Bioland, Katholische Landvolkbewegung  
Erzdiözese Freiburg, Bildungshaus Kloster  
St. Ulrich.

**am 22. Oktober 2015 um 19.30 Uhr  
im Bildungshaus Kloster St. Ulrich, 79283  
Bollschweil (bei Freiburg. i. Breisgau)**

Tel.: 07602/9101-0

Mail:

info@Bildungshaus-Kloster-St-Ulrich.de



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

DER RICHTIGE CODE ZUM  
DIREKTWERBE-ERFOLG  
FÜR HANDEL, HANDWERK  
UND GEWERBE.

**Schon getestet?** Buchen Sie jetzt Ihre  
Anzeigen auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) und  
berechnen Sie Ihre Preise direkt mit dem  
Online-Kalkulator.

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 / 93 17 - 11,  
Fax 07771 / 93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

# Treppenlift

Service + Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



Das International Office der Universität Freiburg sucht bezahlbare Wohnraumangebote (WG, Mitwohngelegenheit, 1-Zi.-Whg.) in Freiburg und näherer Umgebung für internationale Gaststudierende. Angebote an Frau Shulammitte Matzenauer E-Mail: [Housing@io.uni-freiburg.de](mailto:Housing@io.uni-freiburg.de)



Regio **W**ärmepumpenservice

Profis steigern die Effizienz

Wartung | Kundendienst | Optimierung

Regio Wärmepumpenservice | Tullastraße 57 | 79108 Freiburg

Terminvereinbarung 0761 / 47 99 85-0

**Private Seniorenbetreuung 24-Stunden Betreuung und Pflege - 100 % Service**

Betreuungsdienstleistung Christine Mungenast  
Glottentalstraße 27 • 79274 St. Märgen  
Büro für Freiburg und Umgebung  
Telefon 0 76 69 / 9 39 94-43  
E-Mail: [freiburg@psb-deutschland.de](mailto:freiburg@psb-deutschland.de)  
[www.psb-deutschland.de/freiburg](http://www.psb-deutschland.de/freiburg)



Diesen (Anzeigen-) Platz werden Sie lieben!

Jetzt sichern:  
Tel. 07771 / 93 17 - 11




## Ausbildung mit Zukunft!

Wir bieten zum 01.09.2016 interessante Ausbildungs- und Studienplätze:

- > Kaufleute für Büromanagement
- > Verwaltungsfachangestellte
- > Studiengang Public Management

Informationen / Onlinebewerbung unter:  
[www.freiburg.de/ausbildung](http://www.freiburg.de/ausbildung)  
oder bei Cathrin Achberger, Tel. 0761/201-1224

Stadt Freiburg im Breisgau · Haupt- und Personalamt  
Rathausplatz 2-4 · 79098 Freiburg

**Bewerbungszeitraum bis: 31.10.2015**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**Freiburg**  
IM BREISGAU  
Stadtverwaltung

## FREIBURGER KREATIVMARKT

Mooswaldhalle-Hochdorf – Volles Haus!

17./18.10. Sa. 13-18 / So. 11-18 Uhr, [www.kreativ.events](http://www.kreativ.events)

**Grabmale  
Brunnen  
Restaurierungen  
Natursteinküche**



**Rösch**  
Steinbildhauermeister

[www.danielroesch.com](http://www.danielroesch.com)  
Tel.: 07661 / 988567  
Fax: 07661 / 988568  
Werkstätte: Im Gewerbepark 7  
79252 Stegen  
Ausstellung: Hauptstraße 21  
79252 Stegen

★★★★★  
**BÄREN**  
LANDGASTHOF

*Auf zum Oktoberfest!*

# Zünftiges Oktoberfest für die ganze Familie 17. + 18.10.2015



**Unsere musikalische Unterhaltung für Sie:**

**Samstag**  
18.00 Uhr Open Air  
**LätzRum** – die Live-Band aus dem Dreisamtal  
21.00 Uhr  
**DJ Kai Wissler** im Gewölbekeller

**Sonntag**  
11.00 Uhr  
**Frühschoppenkonzert** mit dem Musikverein Eschbach e. V.  
**Familienprogramm** mit vielen tollen Attraktionen

*Auf zum Oktoberfest!*

Landgasthof Bären · Bundesstr. 21 · Kirchzarten - Zarten · Tel.: 07661 / 6820 · [info@baeren-zarten.de](mailto:info@baeren-zarten.de) · [www.baeren-zarten.de](http://www.baeren-zarten.de)